

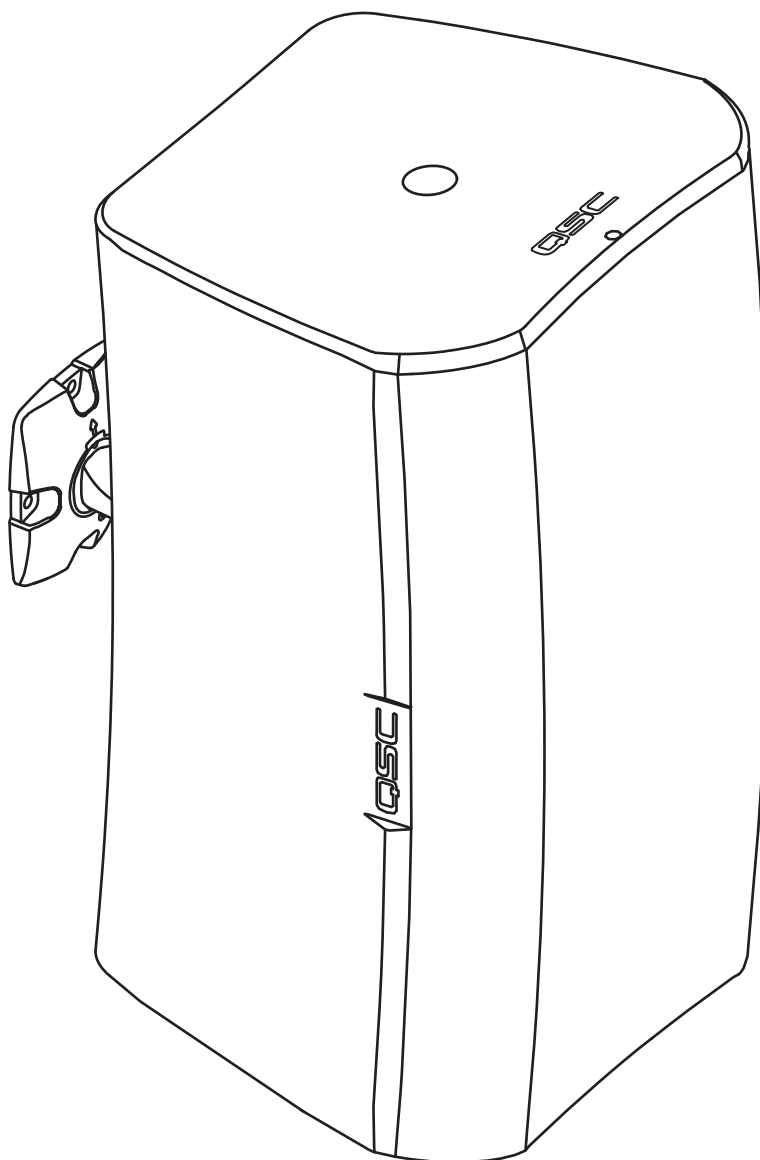
## Guide de l'utilisateur

---

S8T – Haut-parleur frontal/arrière bidirectionnel de 20,3 cm avec transformateur 70/100 V

S10T – Haut-parleur frontal/arrière bidirectionnel de 25,4 cm avec transformateur 70/100 V

S12 – Haut-parleur frontal/arrière bidirectionnel de 30,5 cm



TD-000329-03-A



## EXPLICATION DES SYMBOLES

La mention « **AVERTISSEMENT !** » indique des instructions concernant la sécurité personnelle. Risque de blessures ou de mort si les instructions ne sont pas suivies.

La mention « **ATTENTION !** » indique des instructions concernant des dégâts possibles pour le matériel. Risque de dégâts matériels non couverts par la garantie si ces instructions ne sont pas suivies.

La mention « **IMPORTANT !** » indique des instructions ou des informations vitales à l'exécution de la procédure.

La mention « **REMARQUE** » indique des informations utiles supplémentaires.



**NOTE:** L'éclair foudroyant situé dans un triangle a pour objet de signaler à l'utilisateur la présence d'une tension « dangereuse » non isolée dans le boîtier du produit suffisante pour présenter un risque d'électrocution pour l'homme.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour objet de signaler à l'utilisateur la présence de consignes de sécurité et d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans ce manuel.



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**WARNING!** POUR ÉCARTER LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE MATÉRIEL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.



**WARNING!** Bien qu'une personne puisse soulever un haut-parleur, il est important d'utiliser des techniques de levage correctes. Lecture suggérée : Manuel technique de l'OSHA sur les troubles et les blessures du dos ([http://www.osha.gov/dts/osta/otm/otm\\_vii/otm\\_vii\\_1.html#app\\_vii:1\\_2](http://www.osha.gov/dts/osta/otm/otm_vii/otm_vii_1.html#app_vii:1_2)).

- Conserver ces instructions.
- Respecter tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- N'installer à proximité d'aucune source de chaleur comme des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplis) qui dégagent de la chaleur.
- Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Confier toutes les réparations à un personnel qualifié.
- Respecter tous les codes locaux applicables.
- Consulter un technicien professionnel diplômé en cas de doute ou de question concernant l'installation physique de l'équipement.

# Garantie (États-Unis seulement ; dans les autres pays, consulter le revendeur ou le distributeur)

## QSC Audio Products – Garantie limitée de 3 ans

QSC Audio Products, LLC (« QSC ») garantit que ses produits sont dépourvus de tout vice de fabrication et/ou de matériel et remplacera les pièces défectueuses et réparera les produits qui fonctionnent mal dans le cadre de cette garantie si le défaut survient dans des conditions normales d'installation et d'utilisation – à condition que l'appareil soit retourné à l'usine, à l'un de nos centres de réparation agréés ou à un distributeur international QSC agréé en port pré-payé, accompagné d'un justificatif d'achat (facture, par ex.). Cette garantie prévoit que l'examen du produit retourné doit indiquer, selon notre jugement, un défaut de fabrication. Cette garantie ne s'étend à aucun produit qui a été soumis à une utilisation abusive, un acte de négligence, un accident, une installation incorrecte ou un produit dont le code-date a été retiré ou effacé. QSC ne pourra être tenue pour responsable de dommages accessoires et/ou indirects. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Cette garantie limitée est librement cessible durant sa période de validité. La garantie portant sur les produits QSC n'est PAS VALABLE si les produits ont été achetés chez un revendeur/vendeur en ligne non agréé, ou si le numéro de série de l'usine a été retiré, effacé ou remplacé d'une manière quelconque. L'altération ou la perte de tout logiciel ou toute donnée résidant sur le produit n'est pas couverte par la garantie. Pour tout service de réparation ou de remplacement, QSC consentira des efforts raisonnables pour réinstaller le logiciel du produit à sa configuration initiale, ainsi que les mises à jour ultérieures, mais n'assurera pas la récupération ou le transfert de logiciel ou de données contenues sur l'appareil réparé ne figurant pas au départ sur le produit.

Les clients pourront avoir des droits supplémentaires, qui peuvent varier d'un État ou d'un pays à l'autre. Si une disposition de cette garantie limitée est nulle, interdite ou périmée en vertu des lois locales, les dispositions restantes seront toujours en vigueur.

**La garantie limitée QSC est valide pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat aux États-Unis et de nombreux autres pays (mais pas tous).**

Pour des informations sur la garantie QSC dans d'autres pays que les États-Unis, contactez votre distributeur international QSC agréé. La liste des distributeurs internationaux QSC est disponible à [www.qscaudio.com](http://www.qscaudio.com).

Pour enregistrer votre produit QSC en ligne, allez à [www.qscaudio.com](http://www.qscaudio.com) et sélectionnez « Product Registration ». Pour toute autre question sur cette garantie, appelez, envoyez un courriel ou contactez votre distributeur QSC agréé.

**Téléphone** : 1-800-854-4079 (États-Unis et Canada), +1-714-754-6175 (international), **Courriel** : [warranty@qscaudio.com](mailto:warranty@qscaudio.com), **site Web** : [www.qscaudio.com](http://www.qscaudio.com).

## Introduction

La série AcousticDesign est une gamme de haut-parleurs de premier choix à montage en surface destinés à une installation permanente. Se présentant dans des enceintes robustes en ABS moulé, chaque haut-parleur (à l'exception du S12) a un transformateur 70/100 V pour une utilisation avec des lignes audio distribuées. Le support X-Mount™ et le connecteur de style européen uniques fournis avec chaque haut-parleur AcousticDesign sont conçus pour une flexibilité maximale et une installation rapide. Grâce au support à boule moleté et aux marques d'angle de déploiement discrètes, les installateurs peuvent définir les angles de déploiement rapidement et en toute sécurité. Le connecteur de style européen permet le câblage préalable du système et lorsqu'il est combiné avec le déploiement par enclenchement rapide du haut-parleur sur le support, l'installation s'effectue en une fraction du temps requis par rapport aux modèles concurrents.

## Déballage

### Contenu du paquet

1. Guide de mise en route rapide
2. Haut-parleur AcousticDesign
3. Connecteur de style européen, 4 broches
4. Couvercle de protection des bornes contre les intempéries
5. Vis cruciformes (4) M4 (couvercle de protection des bornes contre les intempéries)
6. Support X-Mount™

## Réglage du sélecteur de prise du transformateur

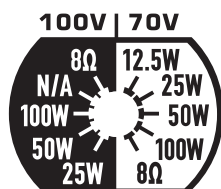
Voir Figure 1.

1. Insérer un tournevis à lame plate de 4 mm dans le trou de prise du transformateur et l'enclencher dans la fente.
2. En position maximale dans le sens des aiguilles d'une montre, le transformateur est en dérivation 8 Ω.

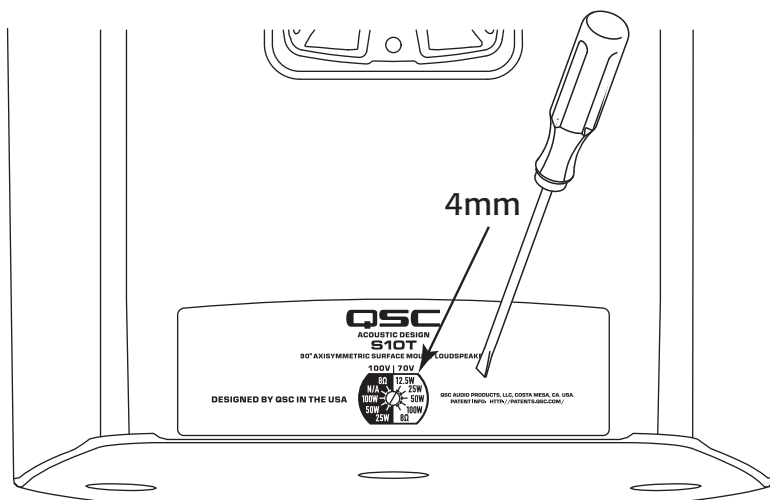
### S10T

100 V	70 V
8 Ω	8 Ω
Sans objet	100 W
100 W	50 W
50 W	25 W
25 W	12,5 W

– Table 1 –



– Figure 2 –

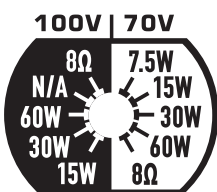


– Figure 1 –

### S8T

100 V	70 V
8 Ω	8 Ω
Sans objet	60 W
60 W	30 W
30 W	15 W
15 W	7,5 W

– Table 2 –



– Figure 3 –

## Montage des haut-parleurs

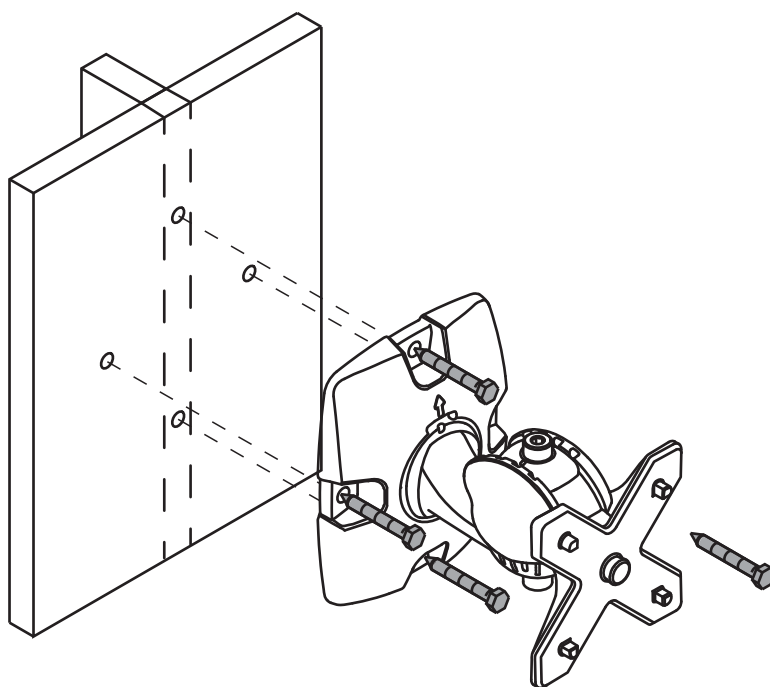
### Installation du support X-Mount™

Voir Figure 4.



**WARNING!:** Installer le système conformément aux codes du bâtiment et réglementations locaux. Faire appel à un installateur professionnel. QSC Audio Products n'est pas responsable des dommages résultant d'une négligence lors de l'installation de tout support ou haut-parleur.

1. Monter sur une surface capable de soutenir le poids du haut-parleur.



– Figure 4 –

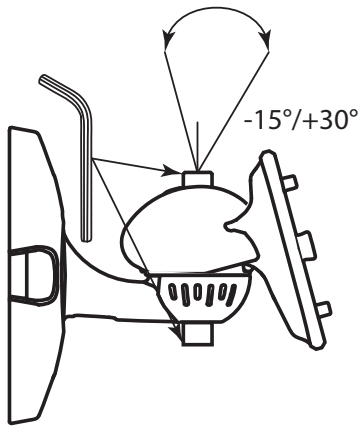
## Ajustement de l'angle du support X-Mount™

Voir Figure 5.

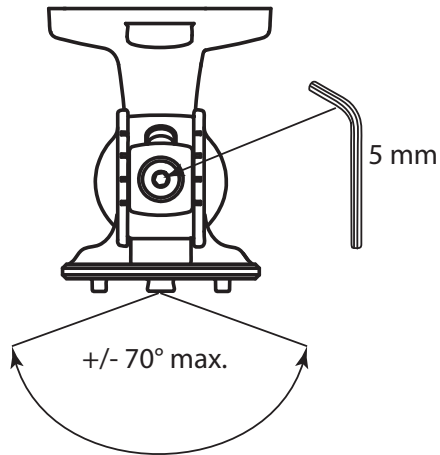


**NOTE:** Cette étape peut être effectuée dès maintenant ou après le montage du haut-parleur.

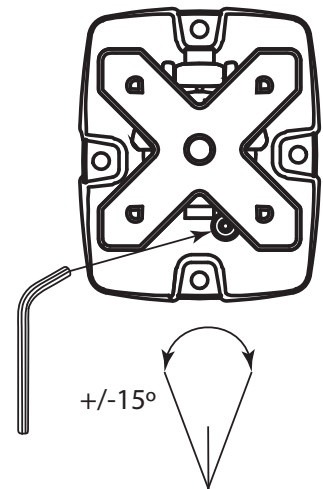
1. Utiliser une clé Allen de 5 mm pour desserrer les vis de réglage.
2. Orienter le support comme nécessaire.



CÔTÉ



DESSUS



AVANT

– Figure 5 –

3. Resserrer les vis.

## Montage du haut-parleur sur le support

Voir Figure 6.



**NOTE:** Le haut-parleur peut être placé sur le support dans TOUTE direction (haut, bas, gauche, droite).

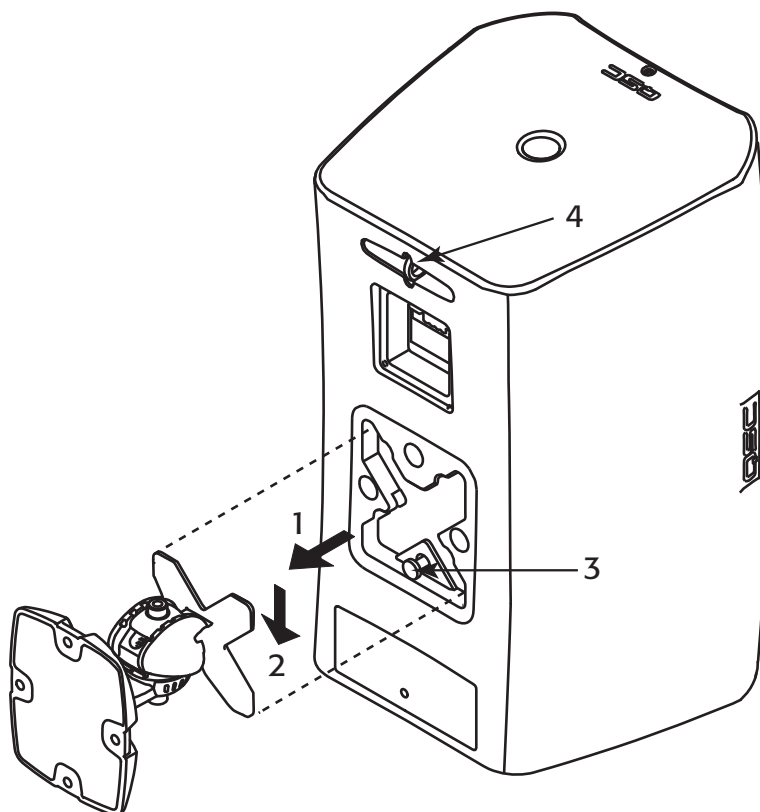
1. Aligner la fente en X sur le support X-Mount™ et pousser le haut-parleur sur le support. (1)
2. Une fois qu'il est calé, abaisser le haut-parleur pour le bloquer sur le support. (2)
3. (Facultatif) Enlever et conserver l'onglet de sécurité (3) ; tirer droit. Pour enlever le haut-parleur, réinstaller l'onglet de sécurité, enfoncer, puis retirer le haut-parleur.

## Fixation d'un cordon de sécurité (non fourni)



**WARNING!** NE PAS connecter le cordon au support de montage ni aux vis qui le fixent.

1. Il est recommandé d'attacher un cordon de sécurité de l'anneau de sécurité (4) à l'arrière du haut-parleur en un point du mur qui est structurellement suffisant pour supporter le poids du haut-parleur en cas de chute de celui-ci.



– Figure 6 –

## Suspension du haut-parleur

Voir Figure 7.



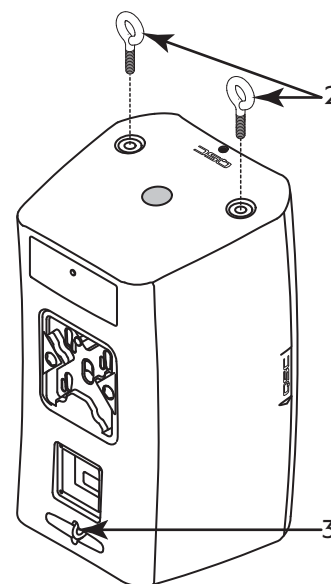
**WARNING!** Suspender le haut-parleur conformément aux codes du bâtiment et réglementations locaux. Faire appel à un installateur professionnel. QSC Audio Products n'est pas responsable des dommages résultant d'une négligence lors de l'installation du câblage de suspension ou du haut-parleur.

Les haut-parleurs AcousticDesign (modèles S8T, S10T et S12) peuvent être suspendus en utilisant le point de rétraction et les boulons à œil M10 installés en bas des enceintes.



**NOTE:** La suspension du haut-parleur de graves à l'horizontale positionne la HF plus près de celui qui écoute et améliore la réponse aux graves en cas de fixation contre le plan du plafond et du mur.

1. Enlever les 2 obturateurs M10 (non illustrés) du dessous de l'enceinte.
2. Installer deux boulons à œil M10 -1,5 (2) (accessoire M10 Kit-C) aux points d'installation M10 sous l'enceinte.
3. Attacher un câble approprié à l'anneau de sécurité (3) pour le point de rétraction.



– Figure 7 –

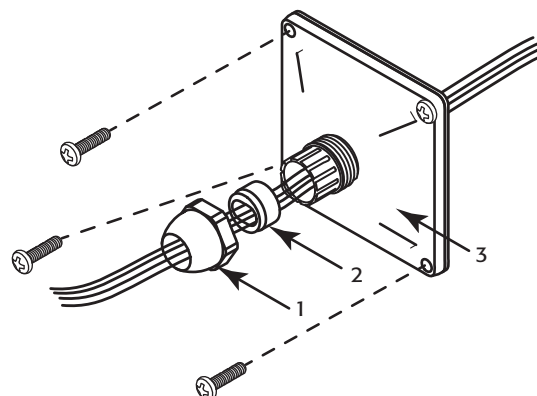
## Montage du haut-parleur sur support à berceau

Outre les méthodes de montage décrites plus haut, le haut-parleur peut être monté à l'aide du kit de montage sur support à berceau en option. Voir les instructions fournies dans le kit. Pour des informations, voir « Caractéristiques techniques » à la page 11.

## Installation du couvercle de protection contre les intempéries (facultatif)

Voir Figure 8.

1. Glisser l'écrou (1), le joint de compression (2) et le couvercle/joint anti-intempéries (3) sur le câblage du haut-parleur.
2. Terminer le câblage à l'aide du connecteur de style européen ; voir « Câblage du haut-parleur » à la page 7.
3. Installer le connecteur de style européen.
4. Glisser le couvercle/joint anti-intempéries (3) jusqu'à côté du boîtier des branchements et utiliser une petite longueur de câble, sous le couvercle, pour fournir une bride anti-tension.
5. Attacher le couvercle à l'enceinte avec quatre vis (fournies).
6. Glisser le joint de compression (2) sous le couvercle.
7. Glisser l'écrou sur le couvercle et serrer.

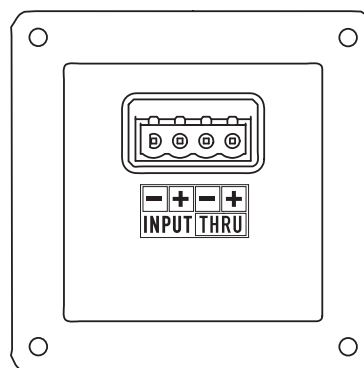
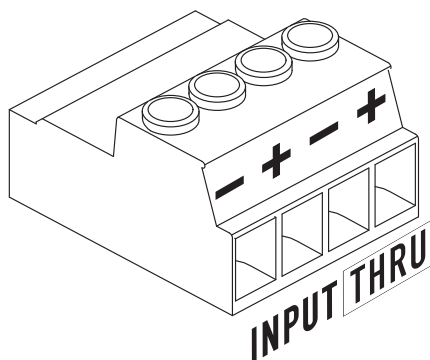


– Figure 8 –

## Câblage du haut-parleur

Utiliser un câble calibre 12, comme il convient. Voir Figure 9.

1. Si le couvercle de protection contre les intempéries est utilisé, s'assurer que le câblage est inséré à travers ses trois parties et dans l'ordre préconisé.
2. Installer les fils négatif et positif sur les pôles +/- INPUT. Serrer les vis serre-fils.
3. Insérer les fils de branchement en guirlande dans les pôles +/- THRU, comme illustré. Ces fils vont au haut-parleur suivant qui est branché en guirlande.

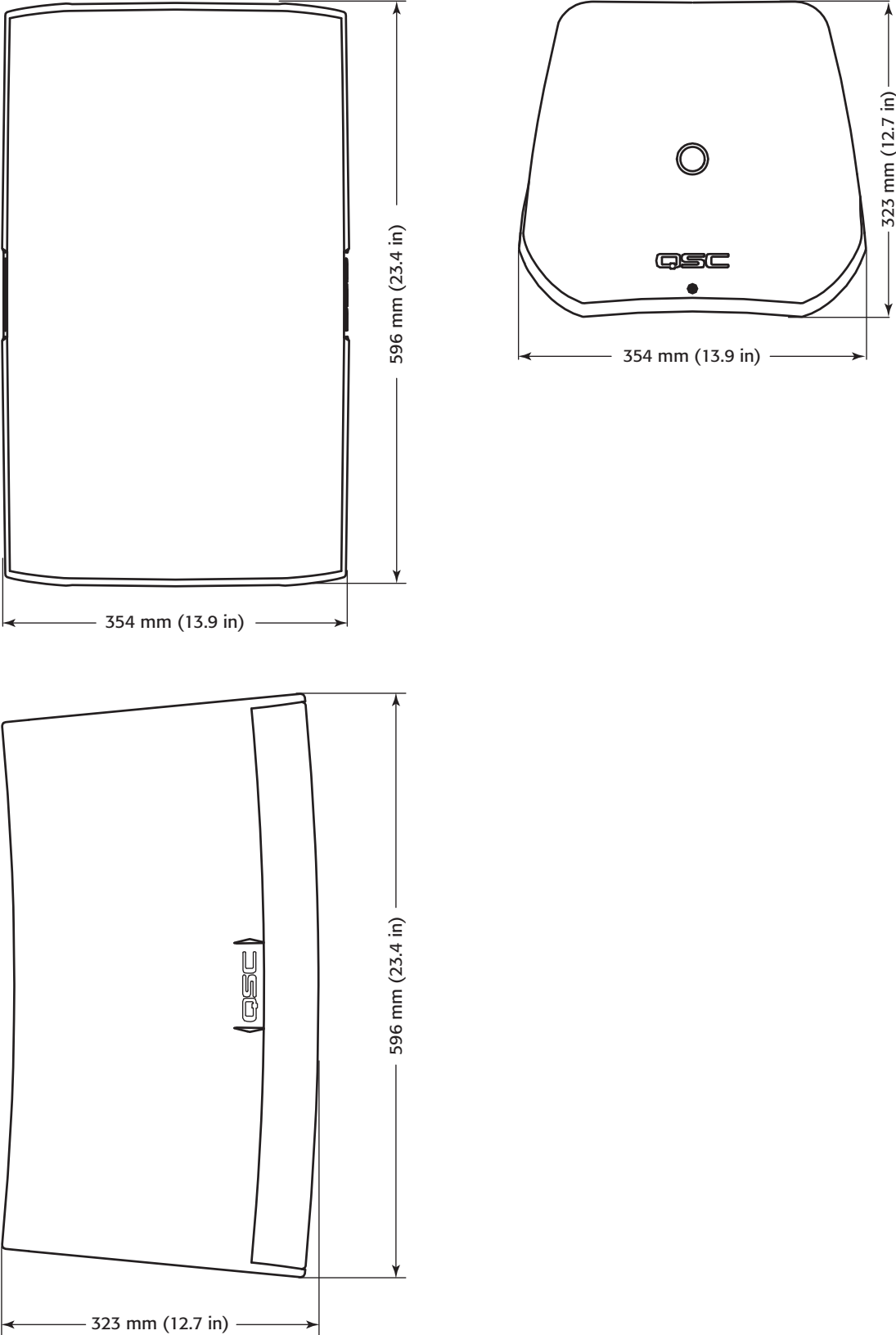


– Figure 9 –

## Retrait du haut-parleur

1. S'assurer que tout le câblage est déconnecté et le cordon de sécurité enlevé.
2. Si l'onglet de sécurité n'a PAS été enlevé en bas du support du haut-parleur, appuyer sur l'onglet et glisser le haut-parleur dans la direction opposée de l'installation.
3. Si l'onglet de sécurité a été enlevé, le réinsérer ou utiliser une petite tige (<4 mm) pour pousser et libérer le verrou du support.

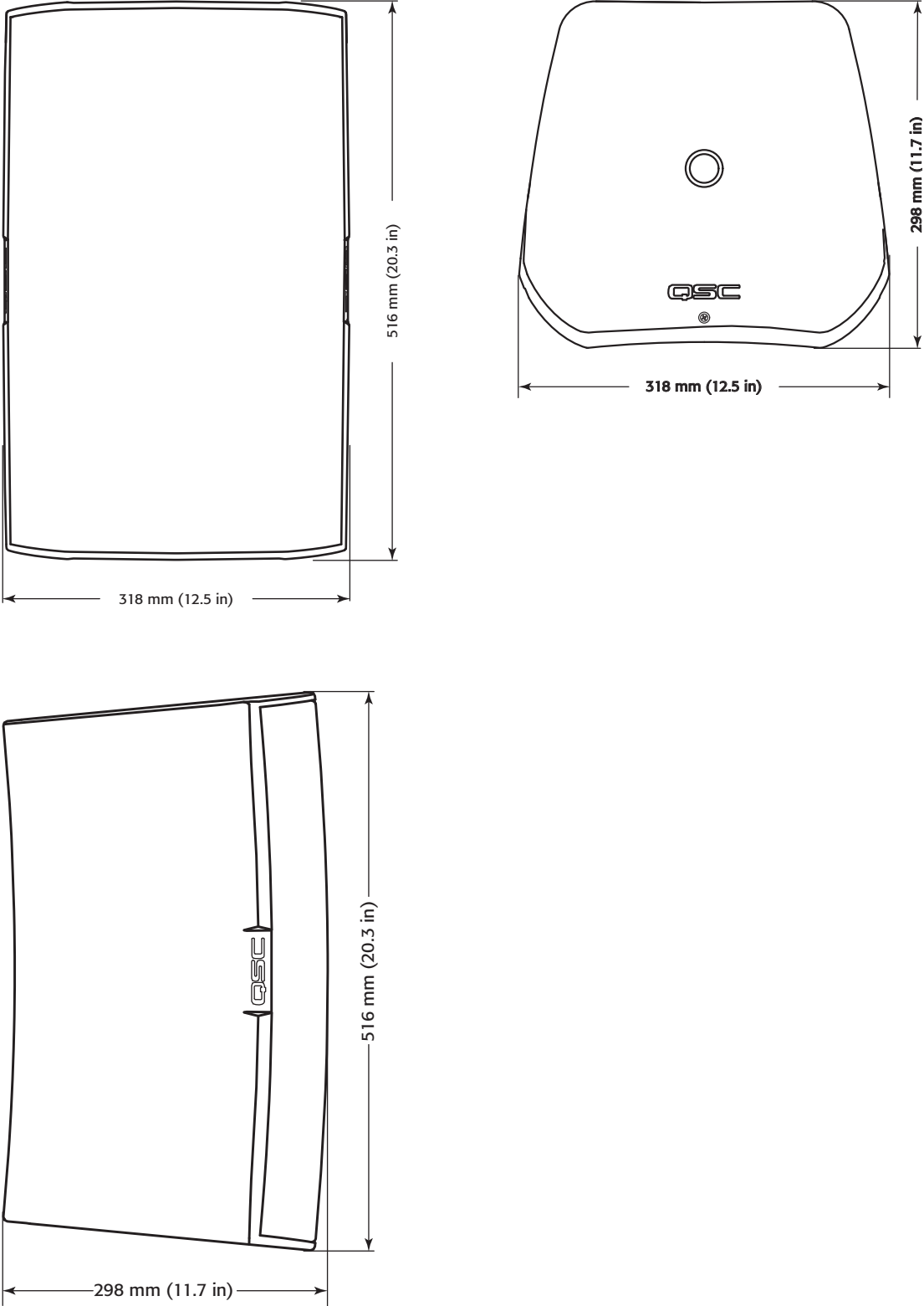
# Dimensions du S12



- Figure 10 -

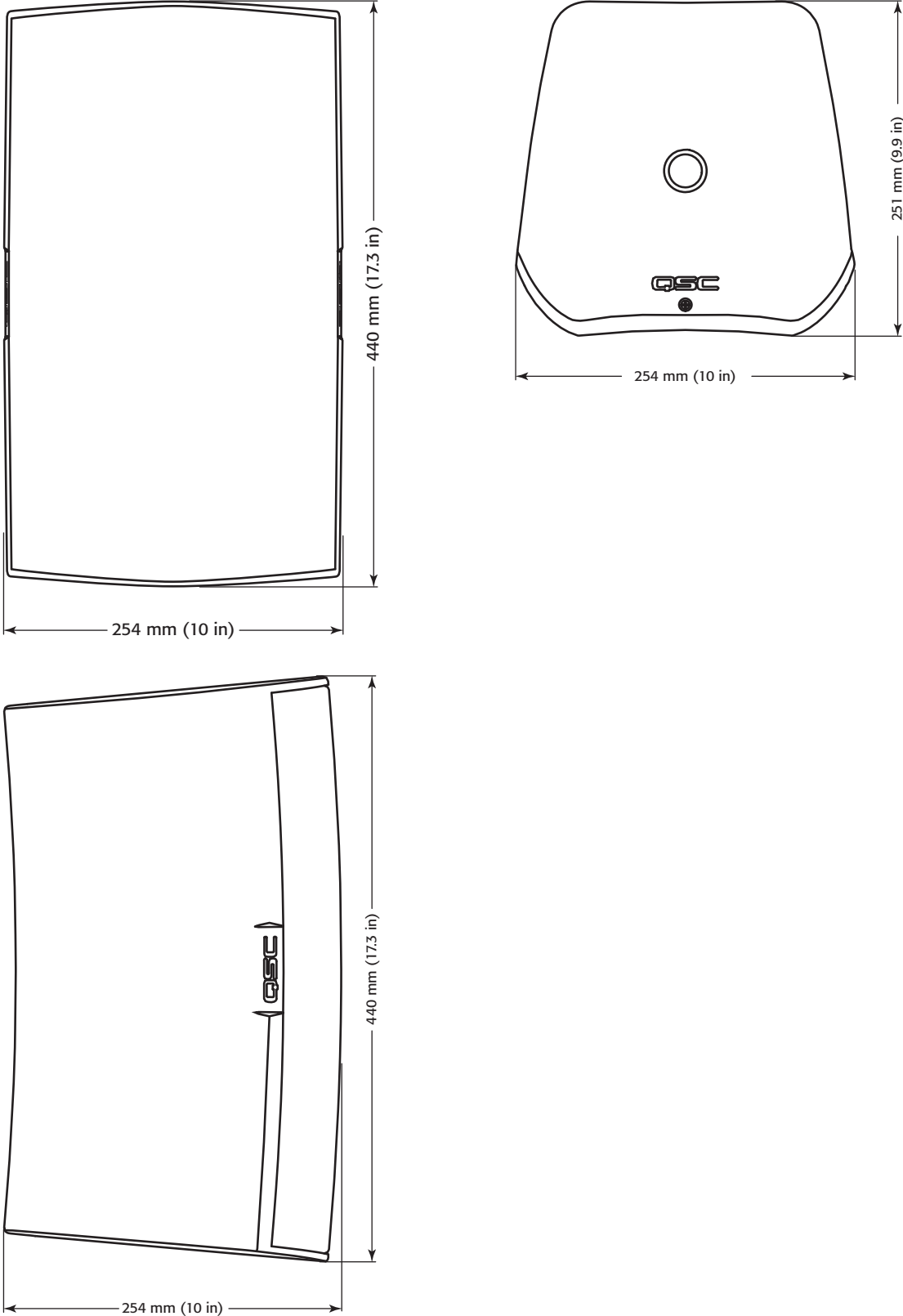


# Dimensions du S10T



– Figure 11 –

# Dimensions du 8T



– Figure 12 –

# Caractéristiques techniques

	<b>S8T</b>	<b>S10T</b>	<b>S12</b>
Configuration	Bidirectionnel 8" avec transformateur	Bidirectionnel 10" avec transformateur	Bidirectionnel 12"
Transducteurs			
Basse fréquence	Étage d'attaque de compression sortie 25 mm / bobine acoustique 35 mm	Étage d'attaque de compression sortie 25 mm / bobine acoustique 35 mm	Étage d'attaque de compression sortie 25 mm / bobine acoustique 35 mm
Haute fréquence	Haut-parleur de graves à membrane en papier résistant aux intempéries de 2.0"/ 50 mm, bobine acoustique	Haut-parleur de graves à membrane en papier résistant aux intempéries de 2.5"/ 64 mm, bobine acoustique	Haut-parleur de graves à membrane en papier résistant aux intempéries de 3.0"/ 76mm, bobine acoustique
Tension / puissance nominales	40 Vrms / 200 W	45 Vrms / 250 W	50 Vrms / 300 W
Sensibilité nominale <sup>2</sup>	90 dB, 1 W à 1 m	92 dB, 1 W à 1 m	95 dB, 1 W à 1 m
Plage de fréquence (-10 dB)	55 – 20 kHz	50 – 19 kHz	52 – 20 kHz
Angle de couverture (-6 dB) <sup>3</sup>	105°	90°	75°
Niveau acoustique sonore maximum (à 1 mètre)			
Continu	113 dB	116 dB	120 dB
Maximum	119 dB	122 dB	126 dB
Facteur de directivité (Q)	7	10	12
Indice de directivité	9 dB	10 dB	11 dB
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Puissance d'amplificateur recommandée	400 W	500 W	600 W
Prises de transformateur			Sans objet
70 V	60, 30, 15, 7,5 W et dérivation 8 Ω	100, 50, 25, 12,5 W et dérivation 8 Ω	
100 V	60, 30, 15 W et dérivation 8 Ω	100, 50, 25 W et dérivation 8 Ω	
Connecteur d'entrée	Connecteur de style européen avec sorties parallèle		
Enceinte (polymère ABS)			
Finition	Peinture noire RAL 9011 ou blanche RAL 9010		
Grille	Aluminium à revêtement en poudre		
Environnement	Conforme à IEC60529 IP-54 pour la résistance aux poussières et aux projections. Suite aux tests ci-après, les haut-parleurs série AD ont été qualifiés pour une utilisation extérieure Test de corrosion accélérée au chlore : MIL-STD-810G Méthode 509.5 pendant 100 h Humidité : MIL-STD-810G Méthode 507.5, cycle naturel B2, forte humidité relative cyclique pendant 7 jours Température haute/basse : testé conformément aux normes internes QSC entre -20 et 50 °C		
Dimensions (HxLxP)			
millimètres	440 x 254 x 251	516 x 318 x 298	596 x 354 x 323
pouces	17,3 x 10,0 x 9,8	20,3 x 12,5 x 11,7	23,4 x 13,9 x 12,7
Poids (net)	11 kg / 24 lb	14 kg / 31 lb	16 kg / 35 lb
Accessoires disponibles			
Inclus	Système X-Mount™, connecteur de style européen		
Options	Kit de support à berceau YMS8T-WHT YMS8T-BLK M10 Kit-C	Kit de support à berceau YMS10T-WHT YMS10T-BLK M10 Kit-C	Kit de support à berceau YMS12-WHT YMS12-BLK M10 Kit-C

1 CEI60268-1 – signal bruyant pendant 2 h

2 Sensibilité en champ libre paraxiale, 2,83 V, 1 m

3 Champ libre, -10 dB de la sensibilité paraxiale

4 Angle de couverture mesuré avec bande passante de 3 à 10 kHz

5 Calculé à partir de la tension de bruit et de la sensibilité nominales



Adresse :

QSC Audio Products, LLC

1675 MacArthur Boulevard

Costa Mesa, CA 92626-1468, États-Unis

Téléphone :

Standard : (714) 754-6175

Ventes & Marketing : (714) 957-7100 ou numéro vert (États-Unis  
seulement) (800) 854-4079

Service clientèle : (714) 957-7150 ou numéro vert (États-Unis seulement)  
(800) 772-2834

Télécopieur :

Fax Ventes & Marketing : (714) 754-6174

Fax Service clientèle : (714) 754-6173

Site Web :

[www.qscaudio.com](http://www.qscaudio.com)

E-mail :

[info@qscaudio.com](mailto:info@qscaudio.com)

[service@qscaudio.com](mailto:service@qscaudio.com)